

LE SI KĀ BHEĀY, 'FESTIN DE LA TETE', CHEZ LES NEWAR*

Gérard Toffin

Paris

नेवार जातिले मनाउने सी का भव्य

भोटे-बर्मेली भाषा परिवारमा पर्ने नेवार जातिका मानिसहरूको धर्म मिश्रित छ र यसको मूल स्रोत हिन्दू र उत्तर भारतको महायानी सम्प्रदायबाट अवतरित बौद्ध धर्ममा रहेको छ । यी दुइ धर्मको नेवारका दैनिक जीवनमा यति नजीकको हेलमेल पाइन्छ कि तपय देउताहरू दुवै मतमा एक समान छन् । यी दुइ सम्प्रदायहरू पुरेत्याई ले मात्र आपसमा छुट्टिन्छन् जस अनुसार एक वर्गमा ब्राह्मण र अर्का वर्गमा बौद्ध पुरेतहरू उपयुक्त भएका भेटिन्छन् । यस जातिमा प्रचलित अनेकन् चाहाड-बाहाड, पूजा-आजाका स्रोतहरू पनि के हिन्दू अथवा के बौद्ध हुन् छुट्टयाउन गाहारो पर्दछ । यिनमध्ये यस लेखमा वर्णित सी का भव्य (टाउकोको भोज) पनि पर्दछ जसमा बली चढाइएको पशुको टाउकोलाई विधिपूर्वक खाइन्छ । यो मुख्यतः नेवारहरूको भोज-विधि हो र यसलाई दुवै शिवमार्गी र बौद्धमार्गीहरूले मनाउँदछन् ।

सी का भव्य भन्नलाई त बली गरे पिच्छे सम्पन्न गरिनुपर्दछ । तर यथार्थमा भने खालि तीन किसिमका पूजा-आजाका अवसरमा मात्र यसलाई गर्ने चलन हिजोआज छ । पहिलो यसलाई गुठी भोज, अन्न खास गरी सना गुठीको भोजको अवसरमा गरिन्छ, दोस्रो दिगु घो अर्थात् देवाली पूजा (ज्येष्ठ महीनामा गरिने पूजा)का अवसरमा र तेस्रो महाष्टमी (दशैं) भोजको अवसरमा गरिन्छ । हरेक पटक यसको सम्पन्न गर्ने विधि एकै नासको हुन्छ । यसमा बली गरेको पशुको टाउकोलाई आठ भाग लगाइन्छ र त्यो भाग खान तोकिएका व्यक्तिहरूले मात्र पाउँदछन् । यदि बली गुठी भोजको अवसरमा गरिएको छ भने, त्यो आठ भाग आठ जना जेठा गुठियारहरूले पाउँदछन् । देवाली भोजमा यो भाग, आफना दाजु-भाइमध्येका जेठाहरूले भेट्टाउँछन् । दशैं भोजमा परिवारका बाबुहरूमा जेठाको हिसाबले यो भाग बाँडिन्छ । यदि परिवार त्यति ठूलो छैन भने टाउकोलाई पाँच टुक्रा मात्र गरी काटिन्छ ।

सी का भव्य गर्दा केही निषेधहरू पनि पालना गरिन्छन् । स्वास्नीमानिसहरू यसमा कहिल्यै पनि सम्मिलित गराइंदैनन् । त्यसैगरी कर्म नचलेका केटाहरूलाई पनि यसमा सम्मिलित गराइंदैन । कहीं कहीं गुठियार अथवा दाजु-भाइ नभएको मानिसलाई यस कार्यमा सघाउनसम्म पनि लगाइंदैन । काटेको टाउकोले पाकेको भातको थान्को लिन्छ र यसलाई आफ्नै जातको मानिसले मात्र छुन सक्दछ ।

*Communication présentée à la "Fifth European Conference on Modern South Asian Studies", qui s'est tenue à Leiden du 12 au 16 Juillet 1976.

तल लेखकले आफैले हेरेको एउटा सी का श्वयको वर्णन गरिएको छ । यसलाई लेखकले आफूले अध्ययन गरेको प्याङ गाउँमा १ दिसम्बर १९७१ पुसको पूर्णिमाको दिन सम्पन्न गरेको देखेका हुन् । यसलाई सो गाउँका वीसिकार थरका परिवारले आफ्नो देवाली पूजाको अवसरमा गरेका थिए । बिहान १०.३० बजेतिर पूजा र खाने सामान खर्पनमा राखी दुइटा कुशले बाजेलाई अघि लगाई, तिनीपछि थकाली र थकालीपछि अरू दाजु-भाइका जमात हिंड्दै गाउँको पश्चिमतिर देवाली गर्ने ठाउँतिर लाग्दछन् । त्यहांबाट अन्दाजी ३०० मिटर जति टाढा एउटा सानो वनमा तीनवटा ढुङ्गा गाडिएको ठाउँमा यिनीहरू पुग्दछन् । यी ढुङ्गामा दुइटा दिगु घोका र एउटा महाङ्कालका हुन् । यस ठाउँमा आएपछि थकालीले सफा सुग्घर गरी देउताको पूजा गर्दछ । थप दाजु-भाइहरू ११.३० बजेतिर खाने र पकाउने सामान लिएर यहाँ आइपुग्दछन् । यसबेला यहाँ खालि पुरुषहरू मात्र उपस्थित हुन्छन् । अनि बलीको तयारी गरिन्छ । बली काटेपछि त्यसको रगत शिलालाई चढाइन्छ । काटेको टाउको दिगु घोका अगाडि राखिन्छ । एकातिर पूजा चल्दै गर्छ, अर्कातिर बोका पोल्ने र काटकूट गर्ने काम शुरू हुन्छ । उक्त स्थानको भोजका निमित्त बोकाको पछिल्लिर दुइ सपेटा मात्र चलन गरिन्छ । बाँकी मासु अपरान्हमा गाउँको प्रवेश-द्वारनिर आइमाईले खान्छन् । १२.३० बजेतिर सी का श्वय शुरू हुन्छ । दाजु-भाइमध्येको कान्छो फलमान भन्नेले यसै बीच टाउकोलाई परालको आगोमा पोली सफा गरिसकेको हुन्छ । टाउको टुक्रा पार्नु अगाडि सबै बन्धुहरू मिलेर अलिकति मासु चिउरा खान्छन् । यसपछि न्हुच्छेमानले टाउकोलाई आठ टुक्रा पाउँछ । पहिले टाउकोको पछिल्लो भागलाई देब्रे र दाहिने कान पर्ने गरी दुइ भागमा टुक्राइन्छ । अनि टाउकोको बीचको भागलाई (देब्रे र दाहिने आँखा पर्ने गरी), फेरि टाउकोको मुखतिरको भाग (माथिल्लो थुतुनोको देब्रे र दाहिने भाग पर्ने गरी) र अन्तमा तल्लो बंगारालाई दुइ भाग पारी टुक्राइन्छ । यी आठ भागलाई कुलका आठ जेठाहरूमा विधिपूर्वक बाँडिन्छ । भाग यस प्रकार बाँडिन्छ : थकालीले दाहिने थुतुनो, नोकुले देब्रे थुतुनो, सोकुले दाहिने आँखा, प्येकुले देब्रे आँखा डकुले दाहिने कान खुकुले देब्रे कान, न्हेकुले तल्लो दाहिने बंगारो र च्याकुले तल्लो देब्रे बंगारो पाउँदछन् । बौद्ध नाम गरेको एउटा कान्छो सदस्यलाई यी आठ भाग बाँड्ने काममा लगाइन्छ । बौद्धले पहिले थकालीलाई उसको भाग दिन्छ र थकालीले त्यो भाग खान्छ । बौद्धले थकालीको जाँडको खोलालाई पनि भरिदिन्छ र थकाली त्यसबाट एक घुट्को लिन्छ । तीन पटक विधिपूर्वक बौद्धले खोला भरिदिन्छ र तीनै पटक थकालीले जाँडको घुट्को लिन्छ । यही प्रक्रिया अरू सात जनालाई पनि पालैपालो दोहोर्‍याइन्छ । यसरी सी का श्वय एउटा अर्ध-धार्मिक वातावरणमा सम्पन्न भइरहेको हुन्छ । प्रत्येकले आफ्नो भागको मासु चूपचाप लागेर खाँदै गएको हुन्छ । बेलुकी ४.०० बजेतिर घर फर्कने बेला हुन्छ । त्यसबेलामा हाड-खोर छाडा कुरुरहरूलाई खान दिइन्छ । बाँकी खानेकुरा घर फर्काइन्छ । जुठो लपटे गाउँ पस्ने बेलामा त्यहाँको छावासःमा फालिन्छ । घरमा आइपुगेपछि थकालीले अलिकति अबीर र फूल दैलाको संघारमा लगाइदिन्छ ।

बेलुकीतिर यस भोजका जमातका ठिटाहरूले गाउँको प्रवेशद्वारमा एउटा डोरी टाँग्दछन् र बाँकी बोकाको मासुलाई ४४ भाग लगाउँदछन् । अर्थात् जति दाजु-भाइका घर-परिवार छन् तिनीहरू सबैलाई पुग्ने गरी भाग लगाउँदछन् । थकालीले मासु बराबर तौलिनलाई एउटा तराजु

ल्याउंछ । भाग बाँड्ने काम थकालीको अधीन हुन्छ । त्यसपछि त्यही ठाउँमा स्वास्नीमानिस र केटाकेटी आइपुग्दछन् र भोजमा बचेको मासु त्यहाँ बसेर मिलिजुली खान्छन् ।

यस लेखमा वर्णित पूजा सन् १८६६ मा मार्सेल मोसले बयान गरेको बलीसम्बन्धी सामान्य सिद्धान्त-चर्चा, जस्तै बली चढाउने कार्यमा मानिसको यस माध्यमद्वारा यो संसारबाट अर्को संसारमा आवांगमन र सम्पर्क गर्ने इच्छा प्रकट हुने, बली तयारीको वातावरण, बलीको किसिम र काट्ने बेलाको त्यसको शृंगार, सर-सामग्रीहरूको विधान, बोका पोलेको, चोखो आगोमा बलीको मासु पाकेको, बली भाग लगाएको, सामुदायिक भोज खाएको र अन्तमा अर्को संसारबाट पुनः यस संसारमा फर्कन गरिने विधिको वर्णनसंग मेल खान्छ । यस पद्धति अनुसार **सी का भव्य** एउटा सामुदायिक भोज खाने अवसर हो र यस भोजमा बलीको कार्य एउटा अत्यन्त महत्वपूर्ण अंग हो भन्ने देखिन आउँछ, किनभने यतिखेर यस सिद्धान्त अनुसार मानिसको र देउताको संसार नछुट्टिने गरी मिलेको हुन्छ । टाउको खाने यी आठ व्यक्ति नयाँ शक्ति प्राप्त गर्ने अर्थले त्यस टाउकोलाई खान्छन् र धेरै प्रकारले देउतैसँग हुन पुग्छन् र तिनलाई अरूबाट पनि त्यही व्यवहार गरिन्छ । यस पूजामा चाखलाग्दो कुरा यसको सामाजिक अर्थ हो । **सी का भव्य**ले मुख्यतः सगोत्री कुलको सामाजिक रचनामा काज-कर्मका निमित्त मात्र भए पनि एउटा राजनैतिक संगठन विद्यमान भएको परिचय दिन्छ । यो गठनलाई दुई मुख्य भागमा बाँडेको देखिन्छ । एकापटि क्वकाली अर्थात् कान्छा खलकदेखिन आउँछन् । पहिलो समूहसित अधिकार र शक्ति छ भने दोस्रोको आफ्नो समुदायमा केही अधिकार छैन । बलिको मुख्य अंग टाउको खाने अधिकार जेठाहरूलाई मात्र प्राप्त छ र कान्छाहरूको उक्त कार्यमा जेठाहरूलाई मद्दत गर्ने मात्र अभिभारा देखिन्छ । अनि यसमा मुख्य भूमिका थकालीले खेलेको देखिन्छ । यहाँको बली र ऋग्वेदको पुरुष सूक्तमा पनि केही तुलनात्मक समानताहरू देखिन आउँछन् । जसरी ऋग्वेदको पुरुषबाट विभिन्न वर्णको उत्पत्ति भयो, त्यसैगरी राँगो अथवा बोकाको टाउको बाँडी खानाले नेवार सम्प्रदायमा आफ्ना ज्येठा र अगुवाको शक्तिलाई यस कार्यले बढाएको कुरा मानिन्छ । यस प्रकार बली गर्दा र त्यसको भाग प्राप्त गर्दा सामाजिक समुदायहरूले आफ्नो मर्षादानकुलको स्थान पाएको **सी का भव्य**मा स्पष्ट देखिन्छ । अरू के पनि स्पष्ट हुन्छ भने नेवार जातिका प्रचलित सामाजिक संस्था जस्तै जाति, परिवार, गुठी, खलः संगीत वा नाटक समुदाय सबै धर्मद्वारा संचालित भइरहेका देखिन्छन् । जसरी धर्मले नेवारी समाजमा प्रमुख स्थान ओगटेको छ । कतिपय नेवारका सामाजिक र राजनैतिक संगठनको अस्तित्व वा औचित्य धार्मिक कार्यसंग सम्बन्धित भएर मात्रै रहेको हुन्छ । **सी का भव्य** समाज र धर्मका बीच रहेको यस सम्बन्धलाई देखाउने एउटा उदाहरण मात्र हो । यो सम्बन्धलाई राम्ररी स्पष्टचाउन र नेवारी सभ्यताको परस्पर गहिरो सम्बन्ध देखाउनका लागि सम्भव अर्को लेखमा मात्र हुनेछ ।

Les Newar, population népalaise de langue tibéto-birmane, possèdent une religion d'une très grande complexité, dont les sources se trouvent principalement dans l'hindouisme et dans le bouddhisme mahāyaniste nord-indien. Ces deux grandes religions se mêlent si étroitement dans la vie quotidienne qu'il est parfois extrêmement

difficile de distinguer ce qui appartient en propre à l'une ou à l'autre. Beaucoup de divinités sont communes aux deux panthéons, les lieux de culte sont souvent confondus. Entre *śivamārgi* hindouistes et *buddhamārgi* bouddhistes, les croyances ne sont pas toujours aussi éloignées que les textes pourraient le faire penser. Dans l'ensemble, on peut dire que pour la très grande majorité de la population, c'est un vaste syncrétisme qui domine. C'est seulement chez les hautes castes, brahmanes d'un côté, "prêtres" bouddhistes de l'autre, que les distinctions reprennent tout leur sens, encore que les seconds, anciens moines maintenant mariés, aient complètement assimilé l'idée de caste comme base du système social¹.

Il existe également des rites qu'il est difficile de rattacher directement à l'une ou à l'autre de ces deux grandes religions. Parmi eux, le *sī kā bheāy*, "festin de la tête"², au cours duquel on consomme dans une atmosphère solennelle la tête d'un animal qui a été préalablement sacrifié à une divinité. Ce rite est très largement pratiqué par les Newar, aussi bien par les castes *śivamārgi* comme les *shrestha*, que par les castes *buddhamārgi* comme les *gubhāju*, *bare* ou *citrakār*. Le *sī kā bheāy* est une cérémonie spécifiquement Newar, on ne la retrouve ni dans le nord de l'Inde ni parmi les autres populations népalaises. K. B. Bista fait état de "festins de la tête" chez les *chetri* de la vallée de Kathmandou³, mais il s'agit là d'emprunts récents aux Newar.

On peut en principe organiser un "festin de la tête" chaque fois que l'on sacrifie un animal à une divinité, que ce soit un buffle, un chevreau, un poulet ou même un canard. Mais en réalité le *sī kā bheāy* n'est célébré qu'à l'occasion de trois types de cérémonies bien particulières: les banquets des associations religieuses appelées *guthi* d'abord, et tout particulièrement ceux des confréries funéraires *sanā guthi* ou *sī guthi*⁴.

1 A ce sujet, on peut se reporter à l'article récent de S. M. Greenwold, "Buddhist Brahmins", *Archiv. europe. social.*, XV (1974), pp. 101-123.

2 L'expression *Sī kā bheāy* se décompose en trois mots différents: *bheāy* désigne le banquet cérémoniel (nép. - *bhoj*), *Kā* vient de *kāygu* qui veut dire "prendre", le mot *sī* en principe signifie "mort" ou "la mort", mais on peut aussi s'en servir comme un classificateur pour dénombrer les parts de nourriture d'un ensemble.

Les mots néwari et népali sont transcrits selon le système de translittération adopté par R. L. Turner dans son dictionnaire, *A Comparative and Etymological Dictionary of the Nepali Language*, Londres, 1931. Les mots népali sont suivis de (nép) pour les distinguer des mots néwari. Les noms de lieu et de personnes ont été francisés.

3 Bista (K. B.), *Le Culte du Kuldevata au Népal, en particulier chez certains Ksatri la vallée de Kathmandu*, Paris, CNRS, 1972, p. 104. En népali, le "festin de la tête" est appelé *ṭāuke bhoj*, de *ṭāuke*: "tête".

4 J'ai traité du système des *guthi* dans mon article.: "Etudes sur les Newar de la vallée de Kathmandou: *guthi*, funérailles et castes", *L'Ethnographie*, 1975,2, n.70. pp. 206-225.

La fête en l'honneur de la divinité tutélaire *digu dya* ensuite qui a lieu le plus souvent au mois d'Avril ou de Mai. Au *dasai* enfin, et plus précisément le huitième jour de la quinzaine claire du mois d'*āsvin* (Octobre-Novembre).

Le déroulement de la cérémonie est presque toujours identique. Il s'agit de découper la tête de l'animal sacrifié en huit parts et de les répartir entre huit personnes selon une étiquette bien précise. Lorsqu'on a affaire à un banquet de *guthi* ces personnes sont les huit membres les plus âgés de l'association. Chacun d'entre eux reçoit un morceau particulier selon sa place dans la hiérarchie du *guthi*: le *thakāli*, chef de l'association, a droit au museau droit de l'animal; le *cyāku*, la huitième personne du groupe, reçoit la mâchoire inférieure gauche. Les morceaux de la tête de l'animal sont distribués selon le principe de "séniorité", du plus âgé au plus jeune. Lors d'une fête en l'honneur du *digu dya*, ce sont les huit membres les plus âgés du clan ou du lignage qui ont droit à une part de la tête de l'animal. Les parties sont réparties selon l'âge comme pour les banquets de *guthi*. Pour le *dasai*, la tête de l'animal est divisée entre les plus proches parents de la famille, toujours selon l'ordre de "séniorité". Lorsque la famille est trop restreinte et qu'elle ne possède pas de parents proches dans le voisinage, on ne coupe pas la tête en huit, mais en cinq seulement. Mentionnons enfin que chez les hautes castes, la part traditionnellement dévolue au *thakāli* est remise au prêtre *purohit* auquel on a fait appel pour célébrer le rite.

Le *si kā bheāy* est soumis à un certain nombre d'interdits. Les femmes en sont toujours exclues; de même les jeunes garçons qui n'ont pas encore été totalement intégrés à leur caste. Chez quelques groupes hindouistes, aucune personne étrangère au *guthi* ou à la famille ne peut y assister. La tête de l'animal une fois cuite occupe en effet le même statut que le riz dans la hiérarchie des aliments. On ne peut la manger que si elle a été cuisinée par quelqu'un de sa caste ou d'une caste supérieure; un étranger risquerait de la polluer par le simple fait de la regarder.

J'ai toutefois souvent eu l'occasion d'assister à des "festins de la tête" dans une communauté Newar du sud de la vallée de Kathmandou. Cette communauté, qui a fait par ailleurs l'objet d'une étude approfondie⁵, est appelée Pyangaon. Je donne ici la description détaillée de l'un de ces festins, tel que j'ai pu l'observer le 2 Décembre 1971, jour de la pleine lune du mois de *pus* (Décembre-Janvier). Ce *si kā bheāy* était célébré par l'un des cinq clans du village, celui des *wosikar*, sur l'emplacement de sa divinité tutélaire *digu dya*. Ce clan offre une particularité: il propitie trois fois par an son *digu dya*, alors que les autres groupes du village ne le font qu'une fois annuellement. Pour plus de clarté, je prendrai les événements depuis le début:

⁵ *Pyangaon, une communauté Newar de la vallée de Kathmandu; la vie matérielle*, Paris, CNRS, sous-presse.

La cérémonie commence vers 10.30 h. Dans la maison de Yeleca—le chef de clan, *thakāli*⁶, des *wosikar*— hommes et femmes rangent les objets de culte et les aliments du banquet dans des paniers en bambou. Deux musiciens de caste *kusle*, spécialement venus du bourg voisin pour cette occasion, sont là au rez-de-chaussée. On leur offre un peu de bière, du riz en flocons *baji* et des grains de soja. Cette collation est appelée *samay baji*. A 11 h, une petite procession se forme et sort du village vers l'ouest. En tête viennent les deux *kusle*; l'un joue du hautbois *mohali*, l'autre du tambour *ḍholak*. Yeleca, le *thakāli*, vient en troisième position, immédiatement suivi par l'un de ses petits-fils qui tire un chevreau de couleur noire derrière lui. Le *noku*, la deuxième personne dans la hiérarchie du clan, clôt la procession.

Le lieu de culte est situé à 300 mètres environ à l'ouest de Pyangaon, près d'un petit bosquet appelé *nhe maru gūcā*, "la petite forêt sans nez". Là, au pied d'un buisson, deux pierres de forme ovale sont fichées dans le sol. Une troisième est plantée à quelques mètres de là, au sud-ouest. Les deux premières représentent *digu dya*, la troisième *mahanka*. Arrivés près du buisson, les deux musiciens *kusle* s'arrêtent de jouer et s'assoient dans un coin, légèrement à l'écart. Le *thakāli* nettoie rapidement la place, puis dépose des offrandes devant les deux pierres centrales. Le *noku* lui s'occupe de *mahanka*. Les divinités sont aspergées d'eau sacrée et décorées avec du vermillon. On leur offre des bâtons d'encens, du riz, ainsi que cinq oeufs, quatre pour *digu dya*, un pour *mahanka*.

Les autres membres du clan arrivent vers 11.30 h avec des aliments et des instruments de cuisine. Seuls les hommes sont présents, l'accès au *digu dya* est interdit aux femmes⁷. On peut maintenant commencer le sacrifice. Le chevreau est tiré devant la divinité et aspergé d'eau. Il faut que la bête s'ébroue pour qu'on puisse la sacrifier; au besoin, on lui fait couler de l'eau dans une oreille. Quand tout est prêt, deux cadets, *kwokāli*, du clan saisissent l'animal dans leur bras, tandis que Nucheman, le frère cadet de Yeleca, lui tranche la gorge avec un coupe-coupe. Le sang du chevreau est versé sur les trois pierres; sa tête est détachée du reste du corps et déposée devant la divinité tutélaire.

⁶ Le mot *thakāli* signifie littéralement "l'aîné". Dans son dictionnaire, H. Jorgensen donne "eldest"; *A Dictionary of the Classical Newāri*, Copenhague, Levin & Munks-gaard, 1936, p. 83. A Pyangaon, le *thakāli* désigne à la fois le chef de clan (*mul thakali*) et le groupe de huit aînés qui est à la tête de ce même clan. Le chef de clan peut être également appelé *nāyo*, de *nayāk*, que Turner traduit par: "leader; headman of a Newar village", *op. cit.*, p. 337.

⁷ Ceci est une autre particularité du clan *wosikar*. Les Newar en règle générale, admettent leurs femmes sur le lieu de culte de leur *digu dya*.

Tous les frères de clans viennent par ordre de "séniorité" s'incliner devant les divinités, puis ils se mettent eux-mêmes sur le front un *tikâ*⁸. Le *ṭhakâli* conclut alors ces offrandes en appliquant sur le front de tous les participants, y compris l'ethnologue, un peu de suie et en jetant aux quatre orientés des flocons de riz pour écarter les mauvais esprits du lieu.

Pendant qu'on dresse le couvert, les cadets font griller le chevreau sous la paille. Quelques instants plus tard, l'animal est retiré du feu, on gratte sa peau pour enlever la suie et on le dépèce. Pour l'heure, on ne s'occupe que de ses pattes arrières; le reste de la viande sera consommé plus tard dans la journée par les femmes du clan. Les morceaux sont découpés en longues lanières que l'on fixe sur une broche en fer et que l'on fait rôtir sur un feu. Une fois cuite, la viande est assaisonnée avec du sel, du piment et du poivre noir. Elle est servie aux invités avec des flocons de riz, du poisson séché, du soja et de la bière de maïs.

Cette collation prend fin vers 12.30 h. Après un temps de pause, tout le monde se réunit à nouveau pour préparer le "festin de la tête". Nucheman commence par diviser soigneusement les abats du chevreau et par les jeter dans une marmite remplie du sang de l'animal sacrifié. Ce bouillon est assaisonné avec du piment, du poivre et du cumin. Puis, le récipient est posé sur un trépied en fer. Le feu est entretenu avec de la paille et des tiges de maïs. En guise de couvercle, on utilise une assiette en laiton dans laquelle sont déposés la peau et les poumons de l'animal, coupés en petits morceaux.

Pendant ce temps, Phalman, un cadet au sein du clan, fait griller la tête du chevreau sous un feu de paille. Une fois cuite, il la retire des cendres, la lave à grande eau et s'incline devant elle. Il la jette ensuite dans la marmite avec la peau et les poumons qui étaient déposés sur le couvercle.

Après que les convives aient mangé quelques morceaux de viande avec des flocons de riz, Nucheman retire la tête du chevreau de la marmite et la découpe en huit morceaux. La partie postérieure est d'abord coupée en deux parts correspondant à l'oreille droite et à l'oreille gauche. Il refait la même opération pour la partie médiane de la tête (oeil droit et oeil gauche), pour la partie antérieure (museau droit et museau gauche) et enfin pour la mâchoire inférieure. Ces huit parts sont distribuées aux huit aînés du clan selon une étiquette rigoureuse ⁹ :

⁸ *tikā*: "Mark, spot; (esp.) the sect mark placed on the forehead....", R. L. Turner, *op. cit.* p. 243.

⁹ On trouve dans le livre de G. S. Nepali, une répartition légèrement différente de la tête de l'animal sacrifié; cf *The Newars*, Bombay, United Asia Publications, 1965, p. 395. Cet auteur envisage le cas où un prêtre brahmane assiste à la cérémonie; c'est à lui que la meilleure part revient.

<i>thakāli</i>	= museau droit
<i>noku</i>	= museau gauche
<i>soku</i>	= oeil droit
<i>pyeku</i>	= oeil gauche
<i>ñāku</i>	= oreille droite
<i>khuku</i>	= oreille gauche
<i>nheku</i>	= mâchoire inférieure droite
<i>cyāku</i>	= mâchoire inférieure gauche

C'est Bauddha, un cadet, qui est chargé de servir ces huit morceaux de viande. Il offre d'abord le museau droit de l'animal à Yeleca, le *thakāli*. Ce dernier prend le morceau et en mange une bouchée. Bauddha remplit alors le bol de Yeleca de bière de maïs; le *thakāli* porte le bol à ses lèvres et boit une gorgée de bière. Trois fois Bauddha remplit symboliquement le bol, trois fois le *thakāli* y trempe ses lèvres. La même opération se répète avec les sept autres personnes qui ont droit à une part de la tête de l'animal. Les deux musiciens jouent de la musique jusqu'à ce que tout le monde soit servi. Le "festin de la tête" se déroule dans une atmosphère quasi religieuse : chacun mange en silence son morceau de viande. Tout étranger survenant à ce moment là peut polluer la nourriture. Les cadets se tiennent à l'écart et attendent que leurs aînés aient fini de manger.

Vers 14.30 h, le *sī kā bheāy* est terminé. Tout le monde se rassemble pour la dernière phase du banquet, au cours de laquelle on consomme les abats et la peau de l'animal. Ces morceaux de viande sont servis avec des flocons de riz et de la bière. A la fin, on mange un mélange de bouillon de sang et de flocons de riz.

Il est maintenant 16 h. On range les instruments de culte et les ustensiles de cuisine. Les os sont abandonnés aux chiens qui rodent autour du bosquet. Les restes de nourriture ainsi que les feuilles *lapte* dans lesquelles on a mangé, sont jetés à l'entrée du village, à un endroit appelé *chwasā*¹⁰. On rentre au village dans le même ordre selon lequel on est venu. Les musiciens en tête jouent de la musique. Arrivés sur le seuil de sa maison, le *thakāli* dépose une fleur et un peu de vermillon sur le linteau de la porte.

En fin d'après-midi, les jeunes étendent des nattes à l'entrée du village et découpent le reste du chevreau en 44 parts, autant que le clan possède de membres. Le *thakāli* amène sa balance pour mesurer chaque part soigneusement; c'est sous son contrôle que se fait le partage. Puis, au même endroit, femmes et enfants se rassemblent et consomment les restes des aliments du banquet. La hiérarchie au sein du groupe reste

¹⁰ Le *chwasā* est censé être la demeure des esprits malfaisants. On y jette des objets impurs, tels que vêtements souillés par les menstruations, les cordons ombilicaux, les aliments offerts aux mauvais, esprits le drap des morts, etc.

présente : c'est la *nāki*, la femme du *thakāli* ou la femme la plus âgée du clan, qui mange la première; les brus et les filles non mariées sont disposées à sa gauche, selon leur âge.

Les rites décrits dans cet article relèvent de la théorie générale du sacrifice telle que l'a exposée Marcel Mauss en 1899¹¹. On y retrouve le même schéma général dans le déroulement de la cérémonie : des rites d'entrée visant à faire passer les sacrifiants du monde profane au monde sacré, la préparation de l'aire sacrificielle, le choix et la décoration de la victime, consécration des instruments, l'immolation, la cuisson des aliments sur le feu sacrificiel, la répartition des parts, le banquet communiel et enfin, pour se dégager du monde sacré dans lequel on était entré, des rites de désacralisation. Dans ce schéma le *sī kā bheāy* correspond au banquet communiel, phase extrêmement importante du sacrifice, puisque c'est à ce moment précis que le monde des hommes et celui des dieux sont confondus. Les huit personnes qui cherchent, en mangeant la tête de l'animal, à acquérir des forces nouvelles, sont à bien des égards des dieux eux-mêmes et sont traités en tant que tels.

Tout ceci n'a rien de très nouveau, et nous n'y reviendrons pas ici. Ce qui m'a intéressé dans cette cérémonie, ce sont ses fonctions sociales. Le "festin de la tête" en effet, est une représentation rituelle des structures politiques au sein de l'organisation clanique. Cette unité est fondamentalement divisée en deux groupes : les *thakāli* d'une part, c'est à dire les aînés, les *kwokāli* de l'autre, c'est à dire les cadets. Aux premiers vont l'autorité et le pouvoir; les seconds n'exercent aucun contrôle sur les décisions prises au sein du groupe, ils sont relégués dans une situation de dépendance. Durant le "festin de la tête", seuls les huit *thakāli*—les huit personnes les plus âgées du groupe—ont droit à une part de la tête de l'animal sacrifié. Les *kwokāli* sont exclus de la cérémonie, ils ne sont là en définitive que pour servir leurs aînés.. La tête du buffle a été choisie pour distinguer les *thakāli* des *kwokāli*, parce que c'est la partie la plus noble de l'animal, celle que l'on offre aux dieux dans les *pujā*.

Le *sī kā bheāy* de plus, met en lumière la véritable nature du pouvoir du chef de clan. Le *thakāli* n'est pas seulement le personnage qui arbitre les querelles ou qui décide d'exclure quelqu'un de son groupe, c'est aussi celui qui fait des offrandes et qui préside le culte des divinités tutélaires. En lui sont concentrées les fonctions de sacrifiant et de sacrificateur. Il est investi d'une fonction religieuse essentielle; il est au même titre qu'un prêtre, un intermédiaire entre les dieux et les hommes. C'est sur le monopole de la vie rituelle que les *thakāli* maintiennent leurs prérogatives sur les *kwokāli*.

¹¹ H. Hubert et M. Mauss, *Essai sur la nature et la fonction du sacrifice* (1899), réédité dans ses *Oeuvres*, t. I, Paris, Les Editions de Minuit, 1968, pp. 193-307.

On ne peut manquer d'être frappé par les liens qui existent entre ce rite et le sacrifice de Puruṣa cité dans le Rig Veda. Le rôle cosmogonique du sacrifice dans la religion védique est connu : de Puruṣa, l'Homme primitif, dérivent non seulement les dieux et les hommes, le soleil et la lune, les plantes et le bétail, mais aussi les *varṇa*. De sa tête naît le Brahmane, de ses bras le Kśatriya, de ses cuisses le Vaiśya et de ses pieds le Śudra¹². Or on retrouve dans le *sī kā bheāy* une relation semblable entre sacrifice et hiérarchie sociale. De même que les *varṇa* naissent des différents membres de Puruṣa, de même la répartition des parts du buffle ou du chevreau chez les Newar, fonde et renouvelle périodiquement le pouvoir des aînés et du chef de clan. Tout se passe comme si la position des différents groupes de la société était fondée sur leur place respective dans le sacrifice et sur la part de l'animal sacrifié qu'ils reçoivent au cours du "festin de la tête".

On a voulu montrer ici le rôle prépondérant que joue la religion dans la société Newar. Peu de populations népalaises accordent autant de place dans leur vie quotidienne aux offrandes, aux banquets cérémoniels, aux cultes des dieux. Toutes les unités sociales, que ce soit les groupes de parenté, les *guthi*, les clubs de jeunes, les troupes de musiciens et de théâtre, les castes, etc., sont sanctionnées à des degrés divers par la religion. Bien souvent, les structures sociales et politiques n'ont d'existence et de légitimité que parce qu'elles sont associées à un culte ou à des représentations religieuses. Le "festin de la tête" n'est qu'un exemple, l'un des plus clairs, qui met en évidence les liens entre religion et société. Il appartiendra à d'autres travaux de préciser ce rapport et de montrer l'unité profonde de la civilisation Newar.

¹² A ce sujet, on consultera l'ouvrage récent de M. Biardeau et C. Malamoud, *Le Sacrifice dans l'Inde ancienne*, Paris, PUF, 1976, pp. 14-31.